

33 B/14



**LEGEND - LÉGENDE**

ROADS AND RELATED FEATURES		ROUTES ET OUVRAGES CONNEXES	
HARD SURFACE, ALL WEATHER	.....	SURFACE DURE, TOUTES SAISONS	.....
LOOSE SURFACE	.....	GRAVIER	.....
CART TRACK, WINTER ROAD	.....	CHEMIN DE TERRE, D'HIVER	.....
		UNDER CONSTRUCTION	.....
		EN CONSTRUCTION	.....
TRAIL, CUTLINE, PORTAGE		SENTIER, PERÇEE, PORTAGE	
BUILT UP AREA		AGLOMÉRATION	
RAILWAY, SIDING, STATION, STOP		CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVÈTEMENT, GARE, ARRÊT	
BRIDGE		PONT	
SEAPLANE BASE, ANCHORAGE		HYDROAÉROPORT, MOULAGE	
LANDMARK FEATURES		POINTS DE REPÈRE	
HOUSE, BARN	.....	MAISON, GRANGE	.....
CHURCH, SCHOOL	.....	EGLISE, ÉCOLE	.....
POST OFFICE	.....	BUREAU DE POSTE	.....
HISTORICAL SITE	.....	LIEU HISTORIQUE	.....
TOWERS, FIRE, RADIO	.....	TOURS, FEU, RADIO	.....
WELL, OIL, GAS	.....	PUITS, PÉTROLE, GAZ	.....
TANK, OIL, GASOLINE, WATER	.....	RÉSERVOIR, PÉTROLE, ESSENCE, EAU	.....
TELEPHONE LINE	.....	LIGNE TÉLÉPHONIQUE	.....
POWER TRANSMISSION LINE	.....	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE	.....
MINE	.....	MINE	.....
CUTTING, EMBANKMENT	.....	TRANCHEE, REMBLAI	.....
GRAVEL PIT	.....	FOSSE DE GRAVIER	.....
BOUNDARIES AND CONTROL		FRONTIÈRES ET POINTS DE RÉFÉRENCES	
INTERNATIONAL, PROVINCIAL	.....	INTERNATIONALE, PROVINCE	.....
BOUNDARY MONUMENT	.....	BORNE FRONTIÈRE	.....
COUNTY, DISTRICT	.....	COMTE, DISTRICT	.....
TOWNSHIP, PARISH - SURVEYED	.....	CANTON, PARISSÉ - ARPENTÉ	.....
		NON SURVEYED	.....
		NON ARPENTÉ	.....
TOWNSHIP, DLS - SURVEYED	.....	CANTON, DLS - ARPENTÉ	.....
		NON SURVEYED	.....
		NON ARPENTÉ	.....
		SECTION ANGULAIRE	.....
MUNICIPALITY	.....	MUNICIPALITÉ	.....
INDIAN RESERVE, PARK, ETC.	.....	RÉSERVE INDIENNE, PARC, ETC.	.....
HORIZONTAL CONTROL POINT	.....	REPÈRE PLANIMÉTRIQUE	.....
BENCH MARK	.....	REPÈRE DE NIVELLEMENT	.....
SPOT ELEVATION, ELEVATION APPROXIMATE	.....	POINT COTE, ÉLEVATION APPROXIMATIVE	.....
DRAINAGE AND RELATED FEATURES		DRAINAGE ET OUVRAGES CONNEXES	
STREAM, SHORELINE, INDEFINITE	.....	COURS D'EAU, RIVE, IMPRÉCISE	.....
DIRECTION OF FLOW	.....	DIRECTION DU COURANT	.....
LAKE, INTERMITTENT	.....	LAC, INTERMITTENT	.....
INUNDATED, FLOODED LAND	.....	TERRAIN INONDÉ	.....
MARSH OR SWAMP (WOODED)	.....	MARAIS OU MARECAGE (BOISÉ)	.....
DRY RIVER BED WITH CHANNELS	.....	LIT DE COURS D'EAU TARI AVEC CHENAUX	.....
SAND, ABOVE, IN WATER	.....	SABLE, AU DESSUS, DANS L'EAU	.....
STRING BOG	.....	MARECAGES EN ENFILADE	.....
TUNDRA POND, POLYGONS	.....	TONDRA, ETANGS, SOLS POLYGAONAUX	.....
RAPIDS	.....	RAPIDES	.....
FORESHORE FLATS	.....	ESTRANS	.....
ROCK	.....	ROCHE	.....
DAM	.....	BARRAGE	.....
WHARF	.....	QUAI	.....
DITCH	.....	FOSSE	.....
RELIEF FEATURES		RELIEF	
CONTOURS	.....	COURBE DE NIVEAU	.....
APPROXIMATE CONTOUR	.....	COURBE DE NIVEAU APPROXIMATIVE	.....
DEPRESSION	.....	COURBE DE CUVETTE	.....
ESKER	.....	ESKER	.....
PINGO	.....	PINGO	.....
SAND, SAND DUNES	.....	SABLE, DUNES	.....
PALSA BOG	.....	PALSE	.....
WOODED AREA	.....	RÉGION BOISÉE	.....

15261	06/56	69 15 887 10/57	72
135		138	
45	15 480	09/56	50
31	15261	06/56	36

33 3/4	33 6/3	33 9/2
33 3/3	33 3/14	33 3/15
33 3/12	33 3/11	33 3/10

PRODUCED BY SURVEYS AND MAPPING BRANCH,  
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES,  
OTTAWA, 1971, FROM PHOTOGRAPHS TAKEN IN 1956-57.  
CONTOUR INTERVAL 50 FEET

LAC JULLY  
QUEBEC

SCALE 1:50,000 ÉCHELLE  
1.25 inches to 1 mile approximately

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LEVES ET DE LA  
CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES  
MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, EN 1971,  
D'APRÈS DES PHOTOGRAPHIES PRISES EN 1956-57.  
EQUIDISTANCE DES COURBES 50 PIEDS



33B/14